



---

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

---

FIRST SESSION

THIRTY-SIXTH LEGISLATURE

**Bill 225**

(Private)

**An Act respecting the annexation of  
a territory to the territory of Ville de  
Lachute**

---

---

**Introduced 9 June 2000  
Passage in principle 25 October 2000  
Passage 25 October 2000  
Assented to 27 October 2000**

---

**Québec Official Publisher  
2000**



## **Bill 225**

(Private)

### **AN ACT RESPECTING THE ANNEXATION OF A TERRITORY TO THE TERRITORY OF VILLE DE LACHUTE**

WHEREAS it is in the interest of Ville de Lachute that a territory be annexed to it and that certain powers be granted to it;

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS :

1. The territory described in the schedule is annexed to the territory of Ville de Lachute.

Sections 168 to 176 of the Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., chapter O-9) apply to the annexation, with the necessary modifications.

2. The territory described in the schedule is attached to the southeast electoral ward.

3. The annual payments of the principal of and interest on all the loans made under by-laws adopted by Ville de Lachute and borne by all the taxable immovables in the territory of that city before 27 October 2000 shall continue to be borne by the same immovables. Any amendment to the taxation provisions of the loan by-laws must pertain only to the immovables in that territory.

4. The immovables situated in the territory described in the schedule that are owned by Ville de Mirabel become the property of Ville de Lachute, and the indemnity to be paid, if any, is fixed upon the apportionment of the assets and liabilities relating to the territory described in the schedule.

5. The Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal shall send to the municipalities concerned a written notice indicating the name of the conciliator appointed by the Minister for the negotiation of an agreement on the apportionment of the assets and liabilities relating to the territory described in the schedule and the time granted by the Minister for an agreement to be reached.

The apportionment of the assets and liabilities excludes any financial compensation for a loss of territory or a loss of property assessment value, except as specifically provided for in sections 3 and 4.

6. Sections 157, 158 and 214.3 of the Act respecting municipal territorial organization apply to the apportionment, with the necessary modifications.

7. The Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal shall publish in the *Gazette officielle du Québec* a notice stating that the Minister has approved an agreement with or without amendment or has imposed an apportionment.

The notice shall include the terms and conditions of the apportionment and indicate the population of each municipality concerned.

8. The apportionment comes into force on the date of publication of the notice provided for in section 7 or on any date indicated therein.

9. Notwithstanding the second paragraph of section 6 of the Act respecting the Comité d'enfouissement sanitaire d'Argenteuil—Deux-Montagnes (1987, chapter 134), enacted by section 1 of chapter 102 of the statutes of 1989, lot 10 of the official cadastre of the parish of Saint-Jérusalem may be used for any purpose consistent with the special zoning rules contained in an interim control by-law or in a zoning by-law applicable to the lot.

10. Within 90 days after the coming into force of the order made following the public hearings held by the Bureau d'audiences publiques sur l'environnement on the enlargement of the residual materials elimination site of the Régie intermunicipale Argenteuil—Deux-Montagnes, and after consultation with Ville de Lachute and the interested persons in the territory described in the schedule, the Régie shall transmit to each interested person a proposal concerning the compensation or reduction of the inconvenience caused to the person, if any, by the operation of the Régie's facilities. The measures may include purchase by agreement or expropriation of all or part of an immovable.

Where an interested person is not satisfied with a proposal concerning only the payment of an indemnity to compensate or reduce the inconvenience suffered by the interested person, the person may, within 30 days of receiving the proposal, apply to the Commission municipale du Québec for a review of the amount of the indemnity and a determination of the amount it considers fair. Division IV of the Act respecting the Commission municipale (R.S.Q., chapter C-35) applies, with the necessary modifications.

Notwithstanding the first two paragraphs, the Régie must expropriate any immovable situated in the territory described in the schedule where the owner of the immovable applies therefor in writing to the Régie within 30 days either of receiving a proposal or of expiry of the time limit provided for in the first paragraph.

The interested persons are the owners or lessees of an immovable situated in the territory described in the schedule on 7 September 2000.

11. The Common Municipal Court of Ville de Lachute has jurisdiction over the territory described in the schedule upon the coming into force of this Act.

Sections 117.2 to 117.5 of the Act respecting municipal courts (R.S.Q., chapter C-72.01) apply, with the necessary modifications.

12. This Act comes into force on 27 October 2000.

## SCHEDULE

## TECHNICAL DESCRIPTION OF THE LIMITS OF THE TERRITORY TO BE DETACHED FROM VILLE DE MIRABEL, IN THE MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE MIRABEL AND TO BE ANNEXED TO VILLE DE LACHUTE, IN THE MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ D'ARGENTEUIL

A territory currently forming part of Ville de Mirabel, Municipalité régionale de comté de Mirabel, comprising, in reference to the cadastres of Mirabel and of the parish of Saint-Jérusalem, the lots or parts of lots and their present and future subdivisions and the roads, highways, streets, right of way of a railway, watercourses or parts thereof, the whole contained in the limits hereinafter described, to wit,

Starting from the intersection of the dividing line between lots 35-167 and 35-55 of the cadastre of Mirabel and the west limit of the cadastre of the parish of Saint-Hermas ; thence, successively, the following lines and demarcations : in reference to the cadastre of Mirabel, southerly, along the east limit of lots 35-167 and 35-24, then the line dividing the cadastre of the parish of Saint-Jérusalem and the cadastre of the parish of Saint-Hermas to the southeast corner of lot 1 of the cadastre of the parish of Saint-Jérusalem, that line running across the Albert-Leroux stream ; westerly, along the line dividing the cadastre of the parish of Saint-Jérusalem and the cadastre of the parish of Saint Andrews to its intersection with the east limit of lot 92, the cadastre of the parish of Saint-Jérusalem, that line running across Des Sources road and following in part the north right of way of Brown's Gore road ; northerly, in reference to the said cadastre of the parish of Saint-Jérusalem, along the dividing line between lot 92 and lots 91, 90, 89, 88, 87 and 86 to the northeast corner of the said lot 92 ; westerly, along the dividing line between lots 92 and 86 to the west limit of lot 86 ; northerly, successively, along the line dividing the cadastre of the parish of Saint-Jérusalem and the cadastre of Mirabel, that line running across the Noire river and following in part the east right of way of Saint-Jérusalem road, that is, lot 34-49 to its intersection with the south limit of lot 35-55, corresponding to the south right of way of highway 148 ; easterly, along the south right of way of highway 148 to the starting point, that line running across Des Sources road, the Albert-Leroux stream and the Rodger stream.